

# ΣΑΒΒΑΤΙΑΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ



ΤΕΥΧΟΣ Α'. Ἀριθ. 36.

Σάββατον 12/24 Αυγούστου 1878.

Τιμή 3 χαρτίνοσα.

Κωνσταντινούπολις 11/23 Αυγούστου.

## ΤΟΥΡΚΙΑ ΚΑΙ ΕΛΛΑΣ.

### ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΥΛΗΣ.

*Ἡ Α. Υ. ὁ Σαφὲρ πασῶς τοῖς ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἀντιπροσώποις τῆς Ὑψηλῆς Πύλης.*

Τῆ 8 αὐγούστου 1878.

Τοῦ συνεδρίου τοῦ Βερολίνου ἀποδεξαμένου τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ βασιλείου τῆς Ἑλλάδος ὅπως ἐκθέσωσι τὰς εὐχὰς καὶ τὰς σκέψεις τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως, ὁ κ. Δηλιγιάννης διετύπωσε καὶ ἀνέπτυξεν ἐνώπιον τῆς ὑψηλῆς συναλεύσεως τὴν αἴτησιν ὅπως συμπεριληφθῶσι τῇ Ἑλλάδι ἡ Ἡπειρος, ἡ Θεσσαλία καὶ ἡ Κρήτη, τὸ δὲ συνέδριον μετὰ τὸ διάβημα τοῦτο τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως ἐξέφρασεν εὐχὴν ὅπως χορηγηθῇ τῇ Ἑλλάδι μεθορίων ἐπανόρθωσις, καὶ ἐκ τῆς εὐχῆς ταύτης προέκυψε τὸ 24 ἄρθρον τῆς συνθήκης τοῦ Βερολίνου, δι' οὗ αἱ μεγάλαι δυνάμεις ἐπιφυλάσσονται νὰ προσενέγκωσι τὴν μεσολάβησιν αὐτῶν τῇ Υ. Πύλῃ καὶ τῇ Ἑλλάδι, ἐν ἣ περιπτώσει αἱ δύο κυβερνήσεις δὲν ἤθελον συνεννοηθῇ περὶ τῆς ἐπανορθώσεως τῶν μεθορίων.

Οἱ ὀθωμανοὶ ἐν τῷ βερολινεῷ συνεδρίῳ ἀντιπρόσωποι ἐδήλωσαν συνωδᾶ ταῖς ὁδηγίαις τῆς Υ. Πύλης ὅτι ἡ αὐτοκρατορικὴ κυβέρνησις ἐπεφυλάσσετο νὰ ἐκθέσῃ εἰς τὰς δυνάμεις τὴν ἀληθῆ τῶν πραγμάτων κατάστασιν περὶ τῆς Ἑλλάδος προκειμένου, δυνάμει δὲ τῆς ἐπιφυλάξεως ταύτης, ἥτις ἀνεγράφη ἐν τῷ πρωτοκόλῳ, ἡ αὐτοκρατορικὴ κυβέρνησις, ἀφοῦ ἐξήτασε προσεκτικώτατα τοὺς λόγους, οὗς τὸ ἀνακτοβούλιον Ἀθηνῶν ἐπεκαλέσατο πρὸς δικαιολόγησιν τῶν ἀξιώσεων αὐτοῦ, ὑποβάλλει εἰς τὰς μεγάλας δυνάμεις τὰς πολιτικὰς καὶ ἠθικὰς θεωρίας, δι' ὧν δυνηθήσονται νὰ ἐκ-

τιμήσωσιν ἐν πλήρει τῆς ὑποθέσεως γνώσει τὸν χαρακτήρα, τὴν σημασίαν καὶ τὰς συνεπείας χωρογραφικῆς ἐκχωρήσεως εἰς τὴν Ἑλλάδα.

Ἡ Υ. Πύλη ὀφείλει νὰ δηλώσῃ ἐν πρώτοις κατηγορηματικώτατα ὅτι οὔτε ἡ Α. Μ. ὁ Σουλτάνος οὔτε ἡ κυβέρνησις αὐτοῦ ἔσχον ποτὲ ἀφορμὴν νὰ σκεφθῶσι περὶ τοιοῦτου σχεδίου καὶ ὅτι ἡ Υ. Πύλη τὸ πρῶτον ἐκλήθη ν' ἀσχοληθῇ περὶ αὐτοῦ, ὅτε τὸ σχέδιον τοῦτο ἐφάνη ἐν τῷ συνεδρίῳ.

Γινώσκουμεν ὅτι τὸ ἀνακτοβούλιον τῶν Ἀθηνῶν ζητεῖ ν' ἀποδείξῃ ὅτι ἕνεκα τῶν συμβουλῶν καὶ τῶν διαβεβαιώσεων ἐνίων ἐκ τῶν μεγάλων δυνάμεων ἀπέσχεον ἐπὶ μακρὸν χρονικὸν διάστημα πάσης ἐπιθέσεως κατὰ τῶν χωρῶν τοῦ Σουλτάνου, ἐλπίζει δὲ οὕτω νὰ καταδείξῃ ὅτι αἱ δυνάμεις αὗται, αἰτινες παρέλυσαν διὰ τῆς εἰρηνικῆς αὐτῶν ἐπιβροῆς τὴν ἐνέργειαν τῆς Ἑλλάδος, εἰσι σήμερον ὀφειλέτιδες αὐτῇ καὶ νομίμως ὑποχρεωμένοι νὰ ὑποστηρίξωσι τὰς ἑλληνικὰς ἀπαιτήσεις.

Δὲν ἀπόκειται τῇ αὐτοκρατορικῇ κυβερνήσει ν' ἀναζητήσῃ τὴν ἄξιαν καὶ τὴν σημασίαν τῶν τῇ Ἑλλάδι δοθειῶν ἀπὸ δύο ἐτῶν ὑπὸ τῶν δυτικῶν δυνάμεων συμβουλῶν, ἀλλὰ δικαιοῦται νὰ διαβεβαιώσῃ ὅτι, ἐὰν ἡ Ἑλλὰς ἐφεκτικὴν ἐτήρησε στάσιν καὶ ἀπέσχε πάσης ἡμέσου ἐχθροπραξίας ἀπέναντι τῆς Τουρκίας ἐπὶ τινα χρόνον, τοῦτο δὲν προήλθε μόνον ἕνεκα τῶν συμβουλῶν ἢ ὑποσχέσεων ἐνίων δυνάμεων τῆς Εὐρώπης, ἀλλ' ἐπίσης καὶ πρὸ πάντων ἕνεκα τῆς διηνεκοῦς ἀποτυχίας πάντων τῶν διαβημάτων αὐτῆς τοῦ νὰ ἐξασφαλισθῇ ἀπὸ τῶν συνεπειῶν τῆς ἐπιχειρήσεως αὐτῆς. Ἄρκει δὲ τις ὅπως πεισθῇ περὶ τούτου ν' ἀναγνώσῃ ἐκ νέου τὴν ὑπὸ τοῦ πρώην ὑπουργοῦ τῆς Α. Μ. τοῦ βασιλέως Γεωργίου κ. Δεληγεώργη δημοσιευθεῖσαν δὴλωσιν ἵνα δικαιολογήσῃ τὸ ὑπουργεῖον αὐτοῦ ἀπὸ μομφῆς ἐπὶ ἀδρανείᾳ.

















Ἐστρέψαν οἱ ἔρασταί, εἶδον ἐντὸς τῆς λίμνης, καὶ ἀντὶ τῆς σκιάς αὐτῶν, ὁ καθείς ἐνόμισεν ὅτι ἔβλεπε τὸν ἕτερον ἀκίνητον ὡς νεκρὸν ἐντὸς τῶν ὑδάτων. Ταυτοχρόνως ἀμφότεροι ἀφῆκαν ἀλλόκοτόν τινα κραυγὴν, καὶ δι' ἐνὸς ἄλλματος γοργοῦ ὡς ἡ ἀστραπὴ ἐβρίβησαν ἐντὸς τῆς λίμνης.

Ἐβυθίσθησαν καὶ ἐγάθησαν. . . . .

Οἱ ἔρασταί ἦσαν. . . . . δύο βάτραχοι.

ΕΓΩ.

### ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ.

**ΛΟΝΔΙΝΟΝ.**— Κατὰ τινα στατιστικὴν, ἐσχάτως γενομένην ἐν Ἀγγλίᾳ, τὸ Λονδῖνον κατέχον ἐπιφάνειαν 700 τετραγωνικῶν μιλίων, ἀριθμῷ ὑπὲρ τὰ τέσσαρα ἑκατομμύρια κατοίκους, ὧν 100,000 ξένοι. Ἐν αὐτῷ ὑπάρχουσι πλείονες καθολικοὶ, ἢ ὅσοι ἐν αὐτῇ τῇ Ρώμῃ, πλείονες Ἰουδαῖοι, ἢ ὅσοι ἐν Ἱερουσαλήμ, πλείονες Ἱρλανδοὶ, ἢ ὅσοι ἐν Δουβλίνω, πλείονες Σκῶτοι τῶν ἐν Ἐδιμβούργῳ, πλείονες Γαλάται τῶν ἐν Κερδίῳ.

Ἐν τῇ μεγαλοπόλει ταύτῃ ἀριθμεῖται εἰς τοκετὸς κατὰ πᾶν πέμπτον λεπτόν, καὶ εἰς θάνατος κατὰ πᾶν ὄγδοον, διὰ δὲ τῶν ὁδῶν αὐτῆς, ἐγρυσῶν μῆκος 7000 ἀγγλικῶν μιλίων, διέρχονται καθ' ἑκάστην 7 νεκροί. Ὁ πληθυσμὸς αὐξάνει καθ' ἑκάστην κατὰ 120, ἧτοι κατὰ 45,000 κατ' ἔτος κατὰ προσέγγισιν. Οἱ τῆς ἀτυνομίας κατὰλογοὶ ἀποδεικνύουσιν ὅτι ὑπάρχουσιν 117,000 κακοῦργοι καὶ 38,000 μέθυσοι κατ' ἔτος. Καὶ ἑτέρα δὲ στατιστικὴ, γενομένη ὑπὸ τοῦ κ. Χόρτον, σκοπὸν ἔσχε τὸ ἐξακριβῶσαι τὸ ποσὸν τῶν ἐτησίως ἀπολυμένων χρημάτων εἴτε ἐκ τῆς ἐν τῇ κυκλοφορίᾳ αὐτῶν χρήσεως, εἴτε ἐκ πυρκαϊῶν, εἴτε ἐκ ναυαγίων καὶ ἄλλων συμβάντων.

Κατὰ τὴν στατιστικὴν ταύτην ἡ ἀπώλεια τῶν μὲν ἀργυρῶν νομισμάτων ὑπολογίζεται εἰς 6 ἑκατομμύρια λίρας στερλίνας, ὧν ἑκάστη ἰσοδυναμεῖ πρὸς 25 φράγκα, ἡ δὲ τῶν χρυσῶν εἰς 4 καίτοι. Ὁ κ. Χόρτον συμπεραίνειν ἐκ τούτου ὅτι μεγίστη ζημία προσγίγνεται, ἐκρίνε καλὸν, καὶ τοῦτο πρὸς τὸ συμφέρον τοῦ γενικοῦ πλοῦτου τὴν ὅσον ὅσον τε χρῆσιν χαρτονομίσματος, ἀλλὰ τοῦτο φαίνεται λίαν ἀνάρμοστον καὶ ἀσύμφορον ἕνεκα τῆς φύσεως αὐτοῦ τοῦ χάρτου, εὐκόλως καταστρεφομένου. Ἐν τῇ στατιστικῇ τοῦ κ. Χόρτον δὲν λέγεται ὅποια τις ἐστὶν ἡ ἐπὶ τῶν χρεωγράφων καὶ λοιπῶν ἀξίων ἀπώλεια ἕνεκα τῶν βηθέντων αἰτίων,

Γάλλος δὲ τις οικονομολόγος ἐποίησατο ἀκριβεῖς ὑπολογισμοὺς περὶ τῆς ἀξίας τῶν ἀρχαίων νομισμάτων ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν τῶν νέων, τοῦ αὐτοῦ ὁμοῦ εἶδους. Κατὰ τοῦτον ποσόν τι χρημάτων ἔχον ἀξίαν ἐπὶ τοῦ θανάτου τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου, (συμβάντα τῷ 337) 5 ἑκατομμυρίων, ἐπὶ τοῦ θανάτου τοῦ Φιλίππου τοῦ Ὠραίου κατὰ τὸν ΙΑ' αἰῶνα εἶχον ἀξίαν 3 μόνον ἑκατομμυρίων.

### ΑΝΑΛΕΚΤΑ.

**Η ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΑ ΕΝ ΙΑΠΩΝΙΑΙ.**— Οὐδαμῶς διαμνησθητοῦνται τὰ πλεονεκτήματα τῆς διὰ κινήτων χαρακτήρων τυπογραφίας. Παρὰ τοῖς Εὐρωπαίοις, ὧν τὸ ἀλφάβητον εἰς ελαχίστου ἀριθμοῦ σύγκειται γραμμάτων, οὐδὲν εὐχερέστερον τοῦ συνθέσαι λέξεις. Ἀλλὰ δὲν ἔχει οὕτω καὶ ἐν χώραις, ὡς ἐν Ἰαπωνίᾳ καὶ Σινικῇ, ὅπου ἀνάγκη ἰδιαιτέρου χαρακτῆρος πρὸς ἔκφρασιν ἑκάστης ἰδέας, ἑκάστης λέξεως.

Ἡ πλήρης ἰαπωνικῶν τύπων συλλογὴ περιλαμβάνει 5000 χαρακτῆρας, ὧν 3000 διατελοῦσιν ἐν διηνεκεῖ χρήσει καὶ 2000 ἐν διαλειπούσῃ. Οἱ τύποι οὗτοι εἶναι κατατεθειμένοι ἐντὸς τυπογραφείου, διεβρωμισμένου κατὰ τρόπον ἰαπωνικόν, ἐντὸς διαμερισμάτων ὁμοίων πρὸς τὰς βιβλιοθήκας οὕτως, ὥστε ὁ στοιχειοθέτης εἶναι ἠναγκασμένος νὰ διατελῇ ἐν ἀκαταπαύστῳ κινήσει συλλέγων τοὺς τύπους.

Ἐκ τούτου δυνατὸν εἰκάσαι ὅτι ὁ ἰάπων στοιχειοθέτης εἶναι πεπαιδευμένος καὶ ἀπολαύει μάλιστα φήμης σοφοῦ.

Ὁ μέγας ἀριθμὸς τῶν τυπογραφικῶν αὐτῶν χαρακτῆρων παρεκώλυεν ἄχρι τοῦδε τοὺς ἰαπωνικοὺς καὶ σινικοὺς λαοὺς ν' ἀνταποκρίνωται διὰ τοῦ ἤλεκτριμοῦ. Τὸ ὄργανον τοῦτο τοῦ πολιτισμοῦ, ὁ τηλεγράφος, μένει ἐν τῇ ἐξουσίᾳ τῶν ξένων, οἱ δὲ ἰθαγενεῖς ἀπεδέξαντο ἀντ' αὐτοῦ τὸ τηλεφώνον.

Ἡ γαλλικὴ ἐφημερὶς *Λ ὕγῃ* τῆς πόλεως Troyes ἀναφέρει ὅτι τὴν 2/14 ἀγούστου περὶ τὸ μεσονύκτιον εθεάθη ἐν τῷ οὐρανῷ φαινόμενον ἐκ τῶν σπανίων. Πρὸς βορρᾶν ἀνεφάνη πυρρὴν σφαῖρα, ἡ ὅποια λαβοῦσα τὴν πρὸς ἀνατολὰς διεύθυνσιν ἐφώτισε τὸν ὄριζοντα ἐπὶ ἐν λεπτόν διὰ ζωηροτάτης λάμψεως, ἀφίνουσα κατὰ τὴν διαβάσειν τῆς ἔχνη φωταυγῆ.

Ὁ ὑπεύθυνος **Ε. ΠΑΠΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ.**

**ΤΥΠΟΙΣ ΒΟΥΤΥΡΑ ΚΑΙ Σ/ΑΣ.**